

# 大富報

2020年(令和2年)  
11月15日 星期日  
第519期 每月2期

平成11年6月16日(第三種郵便物認可) ※每月第1、3日曜日発行

**KDDI SUPER WORLD CARD** 品牌 诚信  
可从日本打往中国  
是您联系亲朋好友的最佳选择  
大幅时间延长 价格不变  
可连续拨打 **265分24秒**

微信扫一扫  
CCTV大富·扫微信关注  
最新情报早知道 LINE@

編集 発行 株式会社 大富 新闻热线 03 3547 3727 广告热线 03 3547 3728

定價205円(本体価格190円) 年間購読料4000円

## 日本新冠疫情反弹明显有扩大征兆

(本报综合报道)11月6日,日本首相菅义伟在国会表示,日本新冠疫情有扩大的征兆,有必要对感染状况更加警惕。

据日本广播协会电视台(NHK)统计,11月6日,日本新增新冠确诊病例1140例,连续两天单日新增病例超过1000例。累计106221例;新增死亡病例4例,累计1812例。11月5日的新增确诊病例为1048例。

11月6日东京都新增确诊病例242例,连续两天超过200例,东京都累计确诊32135例。当日新增确诊病例超过100例的还有北海



道、大阪府、埼玉县和神奈川县,其中埼玉县单日确诊114例创新高。

据日本厚生劳动省6日统计,日本新冠确诊病例中已有95756人出院或者结束隔离,现有重症患者189人。迄今新冠病毒核酸检测人数累计约281.9

万,较前一日增加约3.1万。

伴随天气转冷,新冠疫情反弹来势汹汹。美国创下了单日新增10万新患者的纪录,欧洲多个国家重新采取封城措施。据约翰·霍普金斯大学权威统计,截至11月6日10时,全球新冠确诊病例达4860万例,死亡病例123.2万例。同时,全球新冠确诊单日新增已达59万例,欧美地区,疫情形势尤为严峻,单日新增死亡病例也在持续增多。据路透社称,英国新冠确诊病例已超110万,成为欧洲之最。

## 中国驻日本大使馆发布重要通知,11月8日起执行

11月2日,中国驻日本大使馆发布《关于自日本搭乘航班赴华人员须凭新冠病毒核酸检测及血清抗体检测双阴性证明乘机的通知》,以及《凭双阴性证明乘机常见问题解答》。全文如下。

为减少疫情跨境传播,自2020年11月8日起,自日本搭乘航班赴华的中、外籍乘客,须凭登机前2日内(以采样日期为准)新冠病毒核酸检测阴性证明和血清特异性IgM抗体(以下简称血清IgM抗体)检测阴性证明(以下简称双阴性证明)登机。现就具体要求通知如下:

### 一、中、外籍乘客搭乘直飞航班赴华

请于登机前2日内在中国驻日本使领馆指定的检测机构(名单见附件)完成核酸和血清IgM抗体各一次采样、检测,取得使领馆指定格式的双阴性结果纸质证明,乘机时凭该证明原件登机并将证明复印件交航空公司留存,无需申请和出示带“HS”标识的绿色健康码或健康状况声明书。

### 二、中、外籍乘客从日本

### 出发,经第三国(地区)中转乘机赴华

须在日本和中转国进行两次核酸检测和血清IgM抗体检测,获得指定格式的双阴性证明。第二次检测于中转登机前2日内在中转国完成采样、检测,获得双阴性证明。

中国公民在获得双阴性证明后,应立即通过防疫健康码国际版小程序申报个人情况并拍照上传证明,分别向中国驻日本和中转国使领馆申请健康码。经使领馆复核通过后,可获得带“HS”标识的绿色健康码。请在健康码有效期内乘机,并配合航空公司查验。

外国公民在获得双阴性证明后,应立即通过邮件将有效护照资料页、双阴性证明和申请人已签名的《健康状况声明书》(样式见附件)的扫描件,发送至中国驻日使领馆指定电子邮箱(附后)和驻中、转国使领馆。中国使领馆审核通过后,以电子邮件方式将健康状况声明书扫描件发还申请

人,请申请人自行打印并携带至机场。

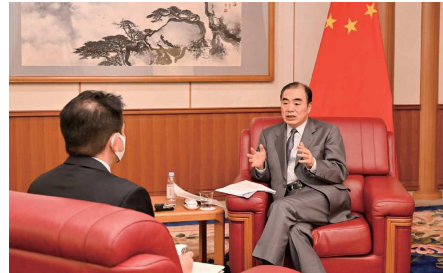
### 三、中、外籍乘客自第三国(地区)经日本中转乘机赴华

目前日本各机场中转区内均未设置核酸检测机构,转机人员亦无法入境日本进行检测。请计划经日本回国人员调整行程,尽量选择始发地直飞赴华航班,避免从日本转机。若确需转机,请向始发地日本使领馆申请入境签证,并遵守日方入境隔离14日的防疫政策。隔离期结束后请按搭乘直飞航班赴华要求进行检测并乘机。

### 四、特别提醒

(一)请拟搭乘航班赴华人员认真阅读本通知和《凭双阴性证明乘机常见问题解答》并遵照执行。如您无法按要求获得核酸检测和血清IgM抗体检测结果均为阴性的证明,说明您暂不符合乘机条件,需重新合理安排或调整行程。

(二)请谨慎选择中转乘机赴华路线。提前认真了解拟中转国家入境规定,以及中转地涉及核酸和血清(转第3版)



孔铤佑大使(右)接受《朝日新闻》专访

(中国驻日本大使馆官网11月1日消息)10月30日,中国驻日本大使孔铤佑接受日本《朝日新闻》专访,重点介绍中日、中美关系,并就香港、新疆等问题阐明立场。专访实录如下:

问:日本各界普遍关心中日关系,关注习近平主席何时能够实现对日国事访问,您对此有何预期?明年日本将举行东京奥运会,习主席是否有可能在东京奥运之际访日?要实现此访有何前提条件?如访问成行,双方是否有意签署日中“第五个政治文件”?

孔大使:新冠肺炎疫情打乱了中日双方今年一些既定的双边交往安排,很多外交日程也不得不延期。其中最重要的就是习近平主席对日本的国事访问。鉴于高层交往特别是习近平主席的国事访日对中日关系的重要意义,中日双方都认为要确保此次访问在最适宜的时机、环境和氛围下成行,确保访问取得圆满成功。中方愿与日方继续保持各层级对话沟通,为两国高层交往做好充分准备。

至于是否签署第五个政治文件,中方总体持开放态度。两国领导人已就推动构建契合新时代要求的中日关系达成重要共识,双方有必要根据这一重要共识精神,以适当形式规划并向两国民众和国际社会展示两国关系中长期发展方向。

问:高层交往对中日关系有特殊意义,普通民众的往来

对双方而言也十分重要。您认为因新冠疫情停滞的日中人文交流何时能够恢复?中韩之间已建立商务人员往来快捷通道,日中之间能否建立相同机制,以免除往来人员的14天隔离期?

孔大使:新冠肺炎疫情发生以来,中日间经贸和人员往来都受到较大影响,这是特殊形势下的无奈之举,也是世界各国面临的共同课题。同时也要看到,眼下的困难只是暂时的,两国经济依然有很



孔大使:新冠肺炎疫情打乱了中日双方今年一些既定的双边交往安排,很多外交日程也不得不延期。其中最重要的就是习近平主席对日本的国事访问。

强互补性,人员往来也有很大回升空间。各国国情、疫情和采取的防疫措施都不尽相同,如何整合各自政策差异,是双方下一阶段工作重点。目前中日两国首要任务仍是做好各自疫情防控,在此基础上加强联防联控,采取科学措施妥善处理人员出入境问题,循序渐进恢复双边人员往来。目前两国有关部门正就有关问题加紧磋商(转第3版)

CCTV大富频道「中国中央电视台」·凤凰卫视频道「凤凰卫视」 故乡的音、故乡的情…… 乡音、乡情、从您拨打大富服务热线开始: 03-3547-3727

**钢铁时代**  
中国语附日文字幕  
CCTV大富568频道播出  
CCTV大富客服  
03-3547-3727